

262328-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge razvoja programske podrške po narudžbi korisnika – Hamburg Tourismus - Aufbau, Betrieb und Weiterentwicklung einer touristischen Middleware und Buchungsstrecke
OJ S 75/2026 17/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Hamburg Tourismus GmbH

E-pošta: ausschreibung@marketing.hamburg.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Hamburg Tourismus - Aufbau, Betrieb und Weiterentwicklung einer touristischen Middleware und Buchungsstrecke

Opis: Die Hamburg Tourismus GmbH (HHT) beabsichtigt im Rahmen eines europaweiten Vergabeverfahrens den Aufbau einer modernen Middleware-Architektur zur Weiterentwicklung ihrer digitalen Vertriebsinfrastruktur. Ziel ist es, die bestehende Systemlandschaft technologisch zu modernisieren, die Flexibilität und Skalierbarkeit der Vertriebssysteme zu erhöhen sowie die Grundlage für zukünftige digitale Innovationen im touristischen Vertrieb zu schaffen. Die Middleware soll als zentrale Integrations- und Orchestrierungsschicht zwischen bestehenden Buchungssystemen, Vertriebskanälen (z. B. Website, App) sowie weiteren internen und externen Systemen fungieren. Sie ermöglicht eine schrittweise Entkopplung der Vertriebskanäle von bestehenden Backend-Systemen und schafft eine flexible Grundlage für die Integration neuer Systeme und Funktionen. Kernbestandteil des Vorhabens ist neben der Middleware auch die Entwicklung und Implementierung einer neuen digitalen Buchungsstrecke, die insbesondere auf eine Verbesserung der User Experience sowie eine Steigerung der Conversion Rate ausgerichtet ist. Das Projekt wird in mehreren Phasen umgesetzt. Zunächst erfolgt eine fachliche und technische Konkretisierung in Form einer Fachkonzeption und eines Pflichtenhefts. Darauf aufbauend wird eine produktive Basisversion der Middleware und der Buchungsstrecke implementiert. Anschließend sind der Betrieb, die Wartung sowie eine iterative, agile Weiterentwicklung der Systemarchitektur vorgesehen. Mit dem Vorhaben verfolgt die HHT das Ziel, ihre Rolle als touristischer Anbieter mit eigenem Vertrieb weiter zu stärken und ihre Wettbewerbsfähigkeit in einem dynamischen Marktumfeld nachhaltig zu sichern.

Identifikacijska oznaka postupka: 66e564e8-9635-48fb-a357-6bf59b771aa8

Interna identifikacijska oznaka: HHTTL02

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72230000 Usluge razvoja programske podrške po narudžbi korisnika
Dodatna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72262000 Usluge razvoja programske podrške, 72230000 Usluge razvoja programske podrške po narudžbi korisnika, 72243000 Usluge programiranja, 72400000 Usluge interneta, 72415000 Usluge upravljanja web-portalom na računalu domaćinu, 72250000 Sistemske usluge i usluge potpore, 72500000 Usluge povezane s računalom, 72260000 Usluge povezane s programskom podrškom, 48000000 Programski paketi i informacijski sustavi, 72262000 Usluge razvoja programske podrške, 72227000 Usluge savjetovanja na području integriranja programske podrške, 72222300 Usluge informacijske tehnologije, 72300000 Podatkovne usluge, 72310000 Usluge obrade podataka, 72413000 Usluge oblikovanja www portala, 72415000 Usluge upravljanja web-portalom na računalu domaćinu, 63512000 Prodaja putnih karata i usluge paket-aranžmana

2.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNSM0ZZ#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevarama:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Hamburg Tourismus - Aufbau, Betrieb und Weiterentwicklung einer touristischen Middleware und Buchungsstrecke

Opis: Gegenstand der Beschaffung ist die Konzeption, Umsetzung, Inbetriebnahme sowie der Betrieb und die kontinuierliche Weiterentwicklung einer Middleware-Architektur einschließlich einer darauf aufbauenden digitalen Buchungsstrecke für die Hamburg Tourismus GmbH. Zu Beginn des Vorhabens ist eine detaillierte fachliche und technische Konzeption zu erarbeiten, in der die Anforderungen konkretisiert, die Zielarchitektur definiert und in einem abgestimmten Pflichtenheft verbindlich beschrieben werden. Auf dieser Grundlage erfolgt die Implementierung einer produktiven Basislösung, bestehend aus einer zentralen Middleware als Integrations- und Orchestrierungsschicht sowie einer neuen digitalen Buchungsstrecke. Die Middleware dient dabei insbesondere der Anbindung und Integration bestehender und zukünftiger Systeme, einschließlich des führenden Reservierungssystems TOMAS, sowie weiterer interner und externer Anwendungen und Vertriebskanäle. Die zu entwickelnde Systemarchitektur ist modular, skalierbar und serviceorientiert auszulegen, sodass eine flexible Erweiterung sowie die Integration zusätzlicher Systeme und Funktionalitäten ermöglicht werden. Die Buchungsstrecke soll insbesondere zur Verbesserung der User Experience und zur Steigerung der Conversion Rate beitragen. Nach der Implementierung umfasst die Leistung auch den Betrieb, die Wartung und den Support der Systemlösung sowie deren Überführung in die Betriebsprozesse der Auftraggeberin. Darüber hinaus ist eine iterative und agile Weiterentwicklung der Middleware-Architektur und der Buchungsstrecke vorgesehen. Diese beinhaltet insbesondere die schrittweise funktionale Erweiterung, die Integration weiterer Systeme sowie die kontinuierliche Optimierung der technischen und fachlichen Komponenten. Die Leistungserbringung erfolgt in enger Abstimmung mit der Auftraggeberin, die die fachliche Steuerung und Priorisierung übernimmt. Ziel der Beschaffung ist der Aufbau einer zukunftsfähigen, leistungsfähigen und flexibel erweiterbaren Systemlandschaft zur nachhaltigen Stärkung des digitalen Vertriebs.

Interna identifikacijska oznaka: HHTTL02

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72230000 Usluge razvoja programske podrške po narudžbi korisnika
Dodatna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72262000 Usluge razvoja programske podrške, 72230000 Usluge razvoja programske podrške po narudžbi korisnika, 72243000 Usluge programiranja, 72400000 Usluge interneta, 72415000 Usluge upravljanja web-portalom na računalu domaćinu, 72250000 Systemske usluge i usluge potpore, 72500000 Usluge povezane s računalom, 72260000 Usluge povezane s programskom podrškom, 48000000 Programski paketi i informacijski sustavi, 72262000 Usluge razvoja programske podrške, 72227000 Usluge savjetovanja na području integriranja programske podrške, 72222300 Usluge informacijske tehnologije, 72300000 Podatkovne usluge, 72310000 Usluge obrade podataka, 72413000 Usluge oblikovanja www portala, 72415000 Usluge upravljanja web-portalom na računalu domaćinu, 63512000 Prodaja putnih karata i usluge paket-aranžmana

5.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Neograničen

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za zahtjev za sudjelovanje

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Der nachzuweisende Mindestumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre muss im Bereich Middleware und Buchungsstrecken-Entwicklung im Durchschnitt mindestens je EUR 250.000 pro Jahr betragen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Angaben über die Ausführung von vergleichbaren Leistungen /Referenzprojekten in den letzten maximal 5 Jahren (Eigenerklärungen; Stichtag ist der Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge). Maßgeblich für die Vergleichbarkeit sind Referenzen vorzugsweise im touristischen Umfeld aus den Bereichen: - Entwicklung von Middleware-/Integrationsschichten, - Entwicklung digitaler Buchungsstrecken bzw. Buchungsplattformen, - Multi-System-/Multi-CRS-Anbindungen mit systemübergreifendem Buchungsmanagement, - systemübergreifende Produktbildung, z. B. dynamische Paketierung stammen. Referenzprojekte können innerhalb des Zeitraums begonnen und abgeschlossen bzw. produktiver Betrieb/Go-live innerhalb des Zeitraums erfolgt sein; laufende Projekte sind zulässig, sofern wesentliche Leistungsanteile erbracht und die Projektrelevanz nachvollziehbar dargestellt werden. Im Fall von Bewerber-/Bietergemeinschaften können entsprechende Angaben für die Bewerber-/Bietergemeinschaft insgesamt abgegeben werden. Referenzen von Nachunternehmern/Eignungsleihe können berücksichtigt werden, sofern diese im Auftragsfall entsprechend eingebunden und die erforderlichen Erklärungen/Nachweise gemäß den Vergabeunterlagen vorgelegt werden. Bitte reichen Sie nicht mehr als 5 Referenzen ein und sortieren Sie diese nach ihrer Einschlägigkeit und Vergleichbarkeit mit dem Ausschreibungsgegenstand (beginnend mit der einschlägigsten). Die Referenzen sind nach dem Aufbau der beigefügten Vorlage darzustellen. Der Bewerber hat seine Eignung /Qualifikation anhand der eingereichten Referenzen möglichst vollumfassend nachzuweisen. Die Rangfolge unter den Bewerbenden im Bereich Referenzen wird auf Grundlage der Bewertung folgender Kriterien durch die Auftraggeberin gebildet: - Technische Vergleichbarkeit (Relevanz) der Referenzen mit dem vorliegenden Projekt - Projektumfang/-komplexität der relevanten Referenzen (gemäß Vorgaben/ggf. Tabelle in den Vergabeunterlagen) - Qualität und Aktualität der relevanten Referenzen - Aktive Rolle des vorgesehenen Teams an den relevanten Referenzprojekten
Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (postotak, točan): 70,00

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Die nachzuweisende Zahl der Beschäftigten in der Entwicklung Middleware und Entwicklung Buchungsstrecken muss in den letzten 2 Jahren mindestens je Bereich 2 Mitarbeiter (FTE) pro Jahr betragen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Angaben zum vorgesehenen Team: - Position im Team - Name -
Besondere Expertise / Qualifikation - Berufserfahrung im angefragten Umfeld - Rolle an
Referenzprojekten

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (postotak, točan): 30,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 6

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 24/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)
istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: [https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNSM0ZZ
/documents](https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNSM0ZZ/documents)

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNSM0ZZ>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNSM0ZZ>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 04/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko
vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti
kasnije.

Dodatne informacije: Die Hamburg Tourismus GmbH weist darauf hin, dass gemäß § 56 Abs.
2 VgV Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Erklärungen und Nachweise
enthalten oder deren Nachweise Mängel aufweisen, ausgeschlossen werden können. Die
Hamburg Tourismus GmbH kann die Bieter jedoch unter Einhaltung der Grundsätze der
Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte
unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben,
Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu
korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen
oder zu vervollständigen. Die Bieter können nicht darauf vertrauen, dass dies geschieht. Die
Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der
Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für
Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise
den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht
beeinträchtigen. Achtung: Soweit die Nachforderung von einzelnen leistungsbezogenen
Erklärungen und Nachweisen nach den vorstehenden Regelungen im Einzelfall unzulässig ist,
weil diese wertungsrelevant sind, führt das Fehlen nicht automatisch zum Ausschluss,

sondern wird ggf. bei der Angebotswertung berücksichtigt. Die Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch Hamburg Tourismus GmbH innerhalb einer von dieser festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. Kommt der Bieter dem nicht binnen der von der Hamburg Tourismus GmbH gesetzten Frist ordnungsgemäß und vollständig nach, wird das Angebot ausgeschlossen. Über etwaige Nachforderungen werden die betroffenen Bieter über die Vergabepattform informiert.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Bewerber (bei Bewerbergemeinschaften alle Mitglieder) haben mit ihrem Teilnahmeantrag folgende Eigenerklärungen abzugeben (Ausschlusskriterium): 1. Eigenerklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes gemäß § 3 Hmb. Vergabegesetz; 2. Verpflichtungserklärung Korruption; 3. Vertraulichkeitserklärung. Die in den Bewerbungsunterlagen beigefügten Formblätter sind zwingend zu verwenden.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Es ist eine Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden

Mindestdeckungssummen nachzuweisen: Personenschäden 3.000.000 EUR, Vermögens- und sonstige Schäden 3.000.000 EUR je Schadensereignis.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Finanzbehörde - Vergabekammer (FB VK)

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hamburg Tourismus GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Finanzbehörde - Vergabekammer (FB VK)

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Hamburg Tourismus GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Hamburg Tourismus GmbH

Registracijski broj: HRB 24469

Poštanska adresa: Wexstraße 7

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20355

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: ausschreibung@marketing.hamburg.de

Tel.: +49 4030051-300

Internet: <https://www.hamburg-tourism.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Finanzbehörde - Vergabekammer (FB VK)

Registracijski broj: keine Angabe

Poštanska adresa: Gänsemarkt 36

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20354

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@fb.hamburg.de

Tel.: +49 4042823-1690

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

c9ee1d37-b6ce-4b71-a869-c18bbe819640-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Opis promjena: Erweiterung um weitere CPV-Codes

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 7362a16e-e36e-484c-ba30-8130fa89cbcd - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 16/04/2026 09:33:48 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 262328-2026

Broj izdanja SL S-a: 75/2026

Datum objave: 17/04/2026